

參考消息

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

1962年9月

27

星期四

第1780期

阿議會任命本·貝拉为第一任政府总理

【法新社阿尔及尔26日电】阿尔及利亚独立战争的46岁的老战士本·贝拉今天被任命为阿尔及利亚共和国第一任政府总理。

本·贝拉得到41票的支持。他是唯一的总理候选人。有31张空白票或废票。议长阿巴斯宣读了投票结果如下：

投票人数：189

有效票：158

赞成票：141

反对票：13

“各种票”：4

空白票或废票1

在阿巴斯宣读了结果之后，全体议员都起立，他们几乎全体转向本·贝拉，鼓掌向他表示敬意。只有极少数议员没有鼓掌，其中有贝勒卡塞姆。

阿巴斯随后宣布：“

本·贝拉兄弟有组织（阿尔及利亚）民主人民共和国第一任政府的荣誉和责任。”

本·贝拉在致简短的答词时经常被欢呼声所打断，后来他坐下来，阿巴斯就宣布会议结束。议会将在本·贝拉组成他的政府时复会，没有确定日期。

本·贝拉在离开议会大厅时说，他准备在24至48小时内组成他的政府。

本·贝拉说，他打算去纽约出席联大本届会议。

【法新社阿尔及尔26日电】下面是本·贝拉在被任命为阿尔及利亚民主人民共和国第一任政府领导人之后用阿拉伯语发表的演说全文：

“你们指定我来组织阿尔及利亚民主、独立和人民的共和国的政府，我感到莫

大的光荣。现在我担负起了一个非常重大的责任，即执行我们在的黎波里制定的纲领。时间是宝贵的，我不想多说。我感谢你们给予我莫大光荣。我将不懈地执行你们交给我的组织政府的任务。我履行我们在1954年作出的诺言，我要告诉我的反对派的兄弟们说，我将永久本着这种团结、合作的精神行事，它应该是我们的宪章。”

【法新社阿尔及尔26日电】议会今天通过了任命阿尔及利亚政府的办法。原来的办法草案被修改为：“议会将任命政府首脑，他将确定他的部长名单。”

今天通过的条件规定：“政府首脑将向议会提出他的部长名单，并将向议会提出他的纲领，要求议会通过。”

（下转第二版）

印度报纸鼓吹印度全国转向备战

【美联社尼日利亚拉各斯26日电】尼赫鲁总理星期三在这里的记者招待会上说，印度将以武力对付共产党中国为了以武力夺取印度东北部的部分地区而作的尝试。

“我们将以武力对付武力。任何国家都不会许可其领土完整遭到破坏。这是很明显的。”

【美联社拉各斯25日电】尼赫鲁总理星期二晚在谈到目前在印度东北部地区同中国发生的事件时说，“我们必须保卫我们的边界和我们自己的东西。”

尼赫鲁在掌声中对聚集在拉各斯欢迎他的数百人说，“我们并不贪图任何人的领土。我们并没有侵略目的，但是我们必须保卫我们的边界以及我们自己的东西。但是我们不希望发生战争。我们不想作战——我们希望进行的唯一战斗是对贫困进行的战斗。”

【本刊讯】《印度斯坦时报》26日说，使中国丧失在整个中印边界线一带的优势的办法之一是“对西藏地区发动攻势，办法是发动大力攻势把中国人赶出属于我们的领土。”

《印度快报》同日刊登曼基卡尔的文章说，“看来我们国内仍然缺乏战争紧急气氛……政府有责任不顾困难使全国人民从和平的气氛中转向备战。”

【路透社新德里26日电】《印度斯坦时报》今天在社论中说，如果印度剥夺自己采取“大力攻势的行动”的自由的话，那么剩下的唯一的政策是“姑息、懦弱、丢脸的姑息。”

《印度教徒报》承认印度不想和解

印度实际上提出了中国不可能接受的先决条件

【本刊讯】《印度教徒报》23日刊载一篇文章说：为什么中国边界上的局势突然恶化了？印度7月6日的照会的语气肯定是友好的，中国4月的复照也是如此。但是，印度随后在8月22日发出的照会的语气是非常尖锐的，没有留下什

么谈判的余地。印度9月9日的照会明白地说：“印度政府准备在适当的级别举行进一步讨论，以规定恢复西段过去五年为武力所改变了的状况和消除那个地区目前存在的紧张局势的措施。”照会还说，如果中国政府同意上述的会谈基本目的，那

么，印度政府将采取进一步的行动来决定举行会谈的具体问题。实际上，印度要中国同意的就是后者进行了侵略，占领了印度的广大地区。中国政府自然会把这种建议理解为甚至是举行“会谈”的先决条件。中国政府如果同意印度的建议，那就等于是谴责自己。

美报宣传中印不大可能取得和解

【美联社纽约25日电】《纽约时报》说，虽然印度和共产党中国“现在同意开会讨论它们的喜马拉雅边界争端……但是它们之间的分歧尖锐而广泛，因此不可能有很大的希望会在和解方面取得进展。”

该报的社论说，这两个

国家不仅对共同边界的位置有分歧，甚至对它们计划中的会议的名称都有分歧。

“在这种情况下，有理由怀疑打算进行的会议是否会召开。当然在会谈中要达成任何实质性协议的必要条件是制止中国的侵略行动。”

日《朝日新闻》希望中印举行会谈

【日本广播协会电台20日广播】《朝日新闻》今天发表了题为《希望就中印争端举行会谈》的社论说：“中印争端不是（中印）两国之间的孤立的斗争，而牵涉到全东南亚。”

“如果共产党中国方面

【本刊讯】伊拉克《东方报》20日发表评论说：

报道关于印度和人民中国在边界问题上发生危机的消息的时间已经不久了。当尼赫鲁在议会发言中进行威胁的时候问题就更加严重了。

由中立集团来扮演调解者的角色，结束世界担心的危机，特别是在两个有着共同边界的邻国之间的危机并不是不可能的。

尊重国际协定、国际惯例，而印度方面很好地认识边界的现实，也就不是不能互相作出让步。”

“印度和共产党中国都是亚洲的大国，两国的责任应该是争取和平解决。”

《纽约时报》宣传

美目前“不会同意”蒋帮“反攻”

大战，或者中共政府完全垮台——而不只是发生麻烦的希望或者迹象，否则美国是不会同意的。

这并不排斥进行象征性的游击空投或登陆的一切可能性，但是这里消息最灵通

的人士认为，这的确排斥了蒋决定大规模地单独干的任何可能性。

一位外国专家说：“原因是十分简单的。蒋根本不能单独干。如果没有美国的供应，他将在大陆上被消

灭。他将被迫回到台湾，而发现自己没有美国的政治保护或第七舰队的保护。”

认为蒋没有华盛顿的同意就不会对大陆采取行动的这种看法就是美国在台湾进行活动的基础。

蒋有时说，一根火柴可以引起森林大火。这里的美国人认为，美国的支持是他的唯一的火柴，他不会冒险使这根火柴在大火燃烧起来以前而被吹熄。

中央社說印尼政府不同意其历史学家去台参加會議

【中央社台北二十五日电】第二届史学家会议主席张贵永二十五日说，该会邀请书给印尼代表维多尔乔苏巴托，欢迎北参加将于十月六日揭幕的第二届亚洲会议。

张贵永说，我们没有接到这位印尼回信，但维多尔乔苏巴托曾写信给亚洲历史学家会主席亚培拉说，印尼政府不允

和印尼没有外交关系的中华民国参加。

议说，印度和巴基斯坦不是该会的会员国。

历史学家邀请他们参加会议，还未来信。

国际篮球联合会要蒋帮以「福摩萨」名义参加錦標賽

【合众国际社台北二十六日电】国际可能退出在马拉尼举行的世界篮球锦标赛，因为国际篮球联合会要求，国民党代表福摩萨（福摩萨）代表而不称作中国，台北人士说，这个建议是国际篮球秘书威廉·琼斯提出来的。

蒋帮一組織致函尼赫魯

【中央社纽约二十四日专电】中华人委员会曾致函印度总理尼赫鲁，忠告即与中共绝交并同中华民国恢复正常关系，信件说，他断言中华民国将原谅的错误。

蒋党定十一月召开中央全会

【中央社台北二十五日电】中国国民党中央委员会第五次全体会议已决定十一月十一日在台北举行，此次会议除检讨四中全会以来的党外，并将针对当前国内外局势商讨各项问题。

美国駐老撾大使到康开同貢勒会晤

【美联社万象26日电】美国大使昂格尔星期三访问查尔平原。

昂格尔是自从这个地区在1961年1月1日被寮国—中立主义部队控制以来，第一个前往这个平原的美国大使。

美国大使馆发言人说，昂格尔是乘一架苏联直升飞机从这个平原的机场飞往附近的康开的。他在康开同貢勒将

松村向池田报告訪华之行

他說中国对中日关系的原则并未改变

【合众国际社东京26日电】访问过中国的日本政治代表团团长今天向池田首相报告他的访问情况。他说，“中日关系的新的发展道路”上的障碍已扫清了。

松村化了90分钟向池田报告他同周恩来和其他官员在北平举行的会谈情况。

松村在同池田会谈后对记者说，“我刚刚向首相报告了我访问中国的情况。我对他说，我们应该忘记过去的分歧，而逐步促进两国之间的贸易。”

他在向池田汇报前说，应该为东京和北平政府的接触开辟若干途径。

他说，“我认为，共产党中国完全了解日本目前的处境”。

可是他很快就解释说，自从1958年他访问中国以来，北平对日本的态度没有多大改变。

他说，赤色中国的态度没有改变的主要问题是政治和贸易的关系。中国人说，这两者是分不开的。

松村说，尽管北平在这个问题上的立场坚定不移，他认为，中日贸易有可能大大增加。

共同社援引“消息灵通人士”的话说，松村的首要任务之一“将是中日贸易建立一个总的贸易联络机构”。

【日本广播协会电台25日广播】松村谦三今晚表示，我认为，通过我的访问共产党中国，至少为已经陷于僵局的两国关系打下了开辟通向五年前的友好关系的道路的基础。松村说：

“共产党中国没有改变政治经济不可分的原则，但是，我认为，通过几次的会谈，双方要积累贸易和文化交流的方向已经很清楚了。高崎达之助等人将于下月访问共产党中国，就具体问题进行协商，我认为还可以得到成果”。

阿議會任命本·貝拉為政府總理

(上接第一版)

【法新社阿爾及爾26日電】儘管本·貝拉在創紀錄的不過半小時的時間內被任命為總理，儘管沒有提出其他的總理候選人，但他得到的票數比阿巴斯昨天當選議長時所得到的票數少。

反對派的态度似乎是：“讓本·貝拉執政，然後就各項具體問題或就有关阿爾及利亞未來組織結構的各項動議展開真正的政治鬥爭”。這樣，本·貝拉的反對者今天午後在議會討論如何指定政府時表現了頑固的态度。貝勒卡塞姆攻擊議會開幕式是為“個人權力”捧場。

另一位反對派領袖艾哈邁德也提議加強議會對政府的權力，辦法是使議員有權不同意本·貝拉所挑選的一位或更多的部長。

這些發言表明存在着反對派，雖然它不會擁有0名

以上的議員，但它決心讓別人聽到它的聲音。

反對派顯然已經決定不參加政府。據說，貝勒卡塞姆已經拒絕本·貝拉要他擔任一位副總理職務的建議。艾哈邁德也拒絕在政府里任職。

另外有謠言說，本·貝拉的政治局和軍隊最高司令部之間關係緊張。軍隊最高司令部本希望斯利曼少校或門杰利少校任國防部長。

斯利曼昨天在議會就應給予政府的權力問題上表現出同政治局路線的某些分歧。但是，他今天要求成立一個强有力的政府，“以避免恢復到過去的情況，當時任何人都不能向另外的人負責。”

【德新社阿爾及爾26日電】阿爾及利亞議會並不是一次無條件“表示贊成的人們”的集會。從阿爾及利亞制憲國民議會昨晚的第一次

會議上就可以明顯地看出這一問題。

一些議員在討論中表示，他們不準備毫無批評地接受阿爾及利亞民族解放陣線政治局所決定的速度和道路。

這一剛剛形成的反對派非常能幹地進行工作，它的發言人主要是兩個前總參謀部的軍官門杰利少校和凱德少校，看來既然他們已進入議會，他們已放開同政治局的密切接觸。

另外兩個發言人是危機時期屬於貝勒卡塞姆和布迪亞夫周圍的人士中的政治家。他們是前國務部長和本·貝拉的監禁伙伴艾哈邁德和律師布齊達，他們都是在卡比利區當選的。

雖然這一集團只能依靠少數人的支持，它在阿爾及利亞議會生活中的第一天已經表明，新議會並不準備向行政機構放棄它的獨立。

之後，在1956年春天參加了民族解放陣線。1957年9月5日，他參加了統一指導和執行委員會，在1958年9月19日任在開羅成立的“自由阿爾及利亞政府總理”，在1960年1月9日改組時他仍任這一職務，可是在1961年8月27日讓位於本·赫達。

阿巴斯住在拉巴特哈桑二世國王給他的一所別墅中。他在那里撰寫了《阿爾及利亞戰爭與革命》，這是一個三卷集，第一集《殖民地的黑夜》已在1962年春天由儒利亞書局出版。

1962年6月29日他從塞蒂夫回來參加7月1日的自決投票，他1962年7月在特累姆森宣布支持本·貝拉。



阮庭淳同肯尼迪會談南越局勢

阮庭淳由國際監督委員會「制止共產黨滲入」

【合眾國際社華盛頓25日電】肯尼迪總統今天從越南副國防部長阮庭淳那里獲得了有关越南戰鬥的樂觀報告。

阮庭淳在肯尼迪總統會談後告訴記者說，“我們正取得越來越多的成就”。

有人問到，越南軍隊是否計劃對越共部隊來一次加速的攻勢，阮說，“我們一直保持著勢頭”。

至於他預料在什麼時候能取得對共產黨部隊的全勝，他說，這取決於敵人。他又說，“誰也不知道他們明天要幹什麼”。

阮表示耽心共產黨從邊境進行的滲透。

他說，他希望國際監督委員會將能夠加以制止。

阮在白宮呆了45分鐘。他是來華盛頓參加上週舉行的世界銀行和國際貨幣基金董事會年會的。他說，他對他和總統的會談感到鼓舞。

美吳集團在三岐地區發動“掃蕩戰”又扑空

美聯社說美吳擔心人民武裝在中部高原建立革命政權

【美聯社岷港26日電】軍方人士說，由美國海軍陸戰隊直升飛機空運的政府軍，星期三在西貢東北大約340英里共產黨出沒的三岐地區發動了一場掃蕩戰。但是直到昨天上午還沒有同敵人發生大規模的接觸。

這位軍方人士說，發動這次戰役是要把越共從這個地區肅清。越共在過去幾個星期中曾加緊進行反政府宣傳活動，還向居民征收農作物稅。

他說，他談到了越南的軍事、經濟和社會問題，以及有关整個東南亞的問題。

阮承認人民武裝強大
擁有足夠的武器

【合眾國際社華盛頓25日電】南越副國防部長阮庭淳今天說，他的國家內的共產黨叛亂分子即使沒有俄國或共產黨中國的援助也能進行侵略戰爭。

他對記者說，“以目前的戰爭規模，即使大一點也罷，他們自己也能够進行戰

美海軍陸戰隊司令在南越活動頻繁

先後同美吳軍事頭子會談並將視察美吳軍隊

【合眾國際社西貢25日電】美國海軍陸戰隊司令休普將軍今天就南越戰爭的情況听取了一位陸軍將軍和一批海軍陸戰隊士兵的匯報。

休普和哈金斯將軍會談了兩小時，一般地研究了美國援助計劃的執行狀況。

然後，他會見了一批經過挑選的海軍陸戰隊士兵，歷時30分鐘，這些士兵作為越南軍隊的顧問，擔任著各式各樣的工作。

在下午的時候，休普會見了美國大使瑞爾汀，拜訪了吳庭艷總統和越南陸軍參

謀長黎文斯將軍。

今天早些時候，休普曾訪問了在西貢附近秀德的越南海軍陸戰隊第三營，並且在那里同越南海軍陸戰隊司令共進午餐。

星期三，休普乘飛機前往共產黨游擊隊猖獗的越南中部高地。他將視察在邦美蜀的一個訓練營地，在那里，正在把一些山地部族人民武裝起來以便同共產黨作戰。

他還將到越南東海岸的士倫訪問第63海軍陸戰隊直升飛機營。

據推斷，游擊隊為了以類似共產黨利用傘兵大衛貢勒1960年8月在萬象發動政變的方式，來使國際上承認他們的運動，可能不禁要採取這種作法。

美國人士說，在南越發生類似老撾的情況的威脅已經增加了。

波萊古、昆嵩和廣義是共產黨必然矚目的三個重要的省會，它們不是在共產黨自從第二次大戰以來就控制著的中部高原的境內，就是同中部高原毗鄰。

大約有20架美國海軍陸戰隊的H—34直升飛機幫助把政府軍隊空運到戰鬥地區，據說有一架直升飛機被越共地面炮火击中。

這位軍方人士說，戰鬥正在繼續進行中。

【美聯社西貢26日電】目前使得越南政府和美國軍事當局擔心的是，盤踞在南越中部高原地帶的大批共產黨游擊隊可能在年底設法奪取一座省城，宣布成立叛亂政府，那怕只是短時期地成立這種政府。

據推斷，游擊隊為了以類似共產黨利用傘兵大衛貢勒1960年8月在萬象發動政變的方式，來使國際上承認他們的運動，可能不禁要採取這種作法。

美國人士說，在南越發生類似老撾的情況的威脅已經增加了。

波萊古、昆嵩和廣義是共產黨必然矚目的三個重要的省會，它們不是在共產黨自從第二次大戰以來就控制著的中部高原的境內，就是同中部高原毗鄰。

阿尤布同肯尼迪、麥克納馬拉等會談

討論了美對巴軍援、印巴關係等問題

【合眾國際社華盛頓25日電】巴基斯坦總統阿尤布今天同國防部長麥克納馬拉會談了一小時。麥克納馬拉在會談後說：“我們很滿意地回顾了軍事援助計劃”，但是他沒有進一步說什麼。

阿尤布在同麥克納馬拉會談後立即同美國國際開發署負責人漢密爾頓會談。

參加阿尤布—麥克納馬拉會談的有巴基斯坦外長阿里、助理國務卿塔波特、助理國防部長邦迪以及美國駐巴基斯坦大使麥康瑞吉。

漢密爾頓同阿尤布會談了30分鐘。他在會談後對記者們說：“我們一般地討論了美國和巴基斯坦在援助問題上的合作。”“巴基斯坦是我們非常關心的國家。”阿尤布表示希望美軍援

【美聯社華盛頓25日電】阿尤布和麥克納馬拉一致認為世界局勢仍對和平具有嚴重威脅，自由世界國家必須得到一切援助以維護自身安全和完整。

阿尤布對記者們說：“我們只是在現有協議的範圍內討論了共同的軍事援助問題”。

這位總統說，他解釋了目前的軍事援助計劃進行得怎樣，並提出了巴基斯坦對目前的計劃所希望進行的“某些微小的改變”。

【法新社華盛頓25日電】阿尤布在同麥克納馬拉、副總統約翰遜和漢密爾頓會談後，有記者問他，他是否將要求得到更多的美制戰鬥機，他答道，就目前而論，尚未提及這一問題，但是他穩穩地說：“如果

【美聯社華盛頓25日電】阿尤布和麥克納馬拉一致認為世界局勢仍對和平具有嚴重威脅，自由世界國家必須得到一切援助以維護自身安全和完整。

美新處報道

阿尤布—肯尼迪會談公報

【美新處羅得島邦塞特角24日電】巴基斯坦總統阿尤布和肯尼迪總統星期一在漢麥斯密斯農場舉行了會談。

下面是他們的聯合公報全文：
肯尼迪總統和阿尤布汗總統今天在羅得島新港舉行了一次非正式會議。兩位總統重溫了在阿尤布總統961年訪問期間建立的個人友誼和聯盟對自由世界謀求

助手們說，這兩人討論了巴基斯坦同印度的關係、陷於僵局的克什米爾爭端，並以相當多時間討論了歐洲共同市場和共產主義對東南亞的威脅。

【美新處羅得島邦塞特角海軍基地24日電】巴基斯坦土地的鹽鹼化問題是阿尤布汗和肯尼迪星期一會談時討論的問題之一。

美新處報道

阿尤布—肯尼迪會談公報

親切的討論，包括對世界局勢的總的回顾，特別時論了巴基斯坦和美國共同感興趣和關心的問題。

兩位總統一致認為，自從去年他們舉行上次會議以來，對世界和平的威脅仍然是嚴重的，自由國家在保卫它們的完整和獨立方面必須繼續合作。兩位總統認為，巴基斯坦和美國之間的親密友誼和聯盟對自由世界謀求

【路透社金邊二十五日電】新加坡總理李光耀應柬埔寨政府邀請在今天抵達這里作三天正式訪問。李先生在機場受到大

使節李光耀到金邊訪問
李光耀到金邊訪問
李光耀到金邊訪問

【路透社曼谷二十四日電】泰國開始舉行關於兩國貿易正常化的預

沙灣拿吉集團
宣布釋放一批政治犯
沙灣拿吉集團
宣布釋放一批政治犯

【路透社曼谷二十四日電】泰國開始舉行關於兩國貿易正常化的預

沙灣拿吉集團
宣布釋放一批政治犯
沙灣拿吉集團
宣布釋放一批政治犯

【路透社曼谷二十四日電】泰國開始舉行關於兩國貿易正常化的預

沙灣拿吉集團
宣布釋放一批政治犯
沙灣拿吉集團
宣布釋放一批政治犯

外电报道 勃列日涅夫設宴招待铁托

【南通社贝尔格莱德25日电】苏联最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫偕夫人今天正式设宴招待铁托总统和夫人。

参加宴会的来宾包括南斯拉夫高级领导人——联邦国民议会主席斯坦鲍列奇和夫人，联邦执行委员会副主席卡德尔、兰科维奇、乔拉柯维奇和托多罗维奇及他们的夫人，以及南斯拉夫其它领导人。

苏联方面参加宴会的有苏联最高苏维埃主席团主席的全体正式随从人员。

【南通社贝尔格莱德25日电】苏联最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫在他今天为铁托总统设的宴会上敬酒时表示感谢他在南斯拉夫首都受到的热烈接待。勃列日涅夫主席讲到南斯拉夫和苏联人民间的友好关系，并追溯到大战时期，他说，南斯拉夫人民把苏联人民反对德国法西斯的斗争看成是他们自己的斗争。

勃列日涅夫主席说，南斯拉夫各族人民在自己共产党的领导下，勇敢地拿起武器，反对德国入侵者，他们从而在苏联人民和一切反法西斯战士中间赢得深深的尊

敬。

勃列日涅夫说苏联在一系列重要的国际问题上态度是吻合的。

苏联最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫说，南斯拉夫和苏联在一系列重要的国际问题上的态度是吻合的，因而这一事实为两国友好关系的进一步发展和加深提供了必要的基础。勃列日涅夫主席提到在裁军问题、殖民主义和其它问题上，两国政府的态度是接近的，或者是吻合的。

铁托总统在回敬勃列日涅夫主席时感谢苏联贵宾的热情的话。铁托总统说，这些话使人回忆起苏联和南斯拉夫一起跟同一个敌人作战

的战时艰苦日子。南斯拉夫总统说，勃列日涅夫主席所说的对南斯拉夫各族人民的斗争的赞扬的话使他感动。

南斯拉夫总统追溯说，南斯拉夫和苏联间的关系曾经在一定程度上笼罩着浓雾，但是，所有这一切并没有能够妨碍南斯拉夫和苏联两国人民间存在的深深的同情。铁托说，这些是过去的事情，一定不能再发生。

南斯拉夫总统说，南苏两国应该发展合作和加强相互信任。他表示相信，勃列日涅夫对南斯拉夫的访问将会成为在发展南苏两国关系方面迈出的一大步。

【法新社贝尔格莱德25日电】苏联国家领袖勃列日涅夫今天说，苏联和南斯拉

貝尔格莱德市长在一次集会上宣布 授予勃列日涅夫荣誉公民称号

【南通社贝尔格莱德25日电】苏联最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫及其随员今天到达了距贝尔格莱德100公里的克拉古耶伐次城。陪同勃列日涅夫主席前往的是铁托总统和许多南斯拉夫领导人。

苏联贵宾、铁托总统和其他南斯拉夫领导人首先参观了在1941年10月一天之内遭德国侵略者杀害的大约7000居民的墓地，并在墓地献了花圈。

勃列日涅夫主席、铁托总统和其他官员接着访问了红旗汽车制造厂。

在当日上午，勃列日涅夫主席出席了在贝尔格莱德市人民委员会大楼内举行的一次仪式。他在这次仪式上被授予南斯拉夫首都荣誉公民称号。

阿朱別伊、謝宁代表苏政府和赫魯曉夫 向貝尔格莱德市贈送礼物

【路透社贝尔格莱德25日电】勃列日涅夫一行七人中的两人、阿朱别伊和谢宁送给贝尔格莱德市市长内奥里契奇一幅图画。

他们对他说明，这是赫鲁晓夫先生和苏联政府赠送的礼物。他们又说，另一件礼物是一套数千册的丛书，不久就会送到。

中东通訊社評述勃列日涅夫訪南

【中东通讯社贝尔格莱德25日电】这里的观察家在评论勃列日涅夫主席目前对南斯拉夫进行的访问时，并不期望有任何惊人的结果。

但是这些观察家注意到，勃列日涅夫的正式随从人员中有两位著名人物。一位是俄国国外共产党问题专家安德罗波夫。另一位是赫鲁晓夫的女婿阿朱别伊。有些观察家认为，这是一种迹象表明南苏会谈可能也要包括建立南苏在党方面的关系。

首都消息灵通人士认

为，铁托总统很可能接见阿朱别伊。他们说，接见的可能理由是使苏联方面知道南斯拉夫对世界问题的当前看法。

据认为，俄国人愿意铁托去苏联访问，但是这里的观察家认为，铁托不大可能改变他目前的政策，特别是南斯拉夫的一些经济问题正在得到解决。

观察家们得出结论，认为尽管最近南斯拉夫和苏联的代表团和官员频频互相访问，铁托的政策将仍然不变。

葛罗米柯同腊斯克会谈

外电报道討論了老撾和禁止核試驗問題

【路透社纽约联合国25日电】美国今天敦促俄国使共产党军队按日内瓦协定在10月7日限期以前撤出中立的老撾。

腊斯克今天在秘密会谈中向苏联外交部长葛罗米柯提出了撤退老撾共产党军队问题。会议还讨论了禁止核试验问题。

据官方人士说，会谈的气氛是“友好的”。

烈词句要求立即同意签订一项禁止核试验协定，作为停止核军备竞赛的一个重大步骤。

他对葛罗米柯说，假使俄国在这个时候不能接受有视察有监督保证的全部停止试验，那末它应当接受美国的签订一项有限的条约的建议。这个条约将禁止一切大气层试验和其他试验，但不包括地下试验。这个有限的

夫都非常关心和平解决德国问题及使西柏林情况“正常化”。

勃列日涅夫是在他在贝尔格莱德为铁托总统举行的午宴后讲话的。

铁托回答说，南斯拉夫和苏联的关系一度蒙上一些云雾。

“云雾散开了，露出下面的东西，南斯拉夫和苏联人民的深刻同情。”

“我们必须一劳永逸地结束一切，做好朋友。我确信勃列日涅夫主席的访问在我们的关系中是一个重要的步骤。”

中东通訊社說 苏南将再举行两次会谈

【中东通讯社贝尔格莱德25日电】苏南正式会谈于当地时间10时半在这里开始举行。9月28日将在布里俄尼继续举行会谈。勃列日涅夫访问全国各地以后还将在10月2日在贝尔格莱德再次会谈。会谈正式公报将在贝尔格莱德和莫斯科同时发表。

苏美英禁止核試驗談判小組举行第29次會議

【法新社日内瓦25日电】苏联愿意立即缔结一项部份地禁止核试验条约，只要停止地下试验的谈判继续举行，而且在这期间，核国家不进行地下试验。查拉普金（苏联）今天提出了这项建议，或者不如说重新提出了早在1961年1月28日已经提出过的建议，不过作了一项虽小而重要的改变。那时，他建议部份地禁止核试

美英法就柏林局勢照会苏联

反証苏联「保持柏林緊張局勢」

【美新处华盛顿25日电】美国说，莫斯科不同意举行会议讨论柏林的局势是表明苏联希望“保持柏林紧张局势”的证据。国务院在星期二向莫斯科苏联外交部提交的一项照会中提出了这个指责。国务院已在这里发表了这项照会。法国和联合王国也提交了同样的照会。

美国的照会说：美国政府感到遗憾，苏联9月5日的照会没有打算谈到美国8月24日和27日的照会提出的各点。苏联政府无视这个事实：柏林的紧张局势是由于把这个城市分开的墙和东德政权对其居民的残暴行径造成的。两者都是苏联政府的责任。

美国政府拒绝苏联照会中的说法，看来，其目的是要转移对东德政权的残暴行动的注意。

苏联政府竟在照会中说：“问题不是讨论意外事件和协商。”这至少应当说是不幸的。苏联政府指责美国政府在柏林进行各种各样的活动，并且拒绝象美国在其6月25日、8月24日和8月27日的照会中所建议的那样讨论那里的局势。这显然是不讲道理的。苏联政府由于反对对柏林局势进行这样一种讨论，因而必须承担严重的责任，同时也表明它希望保持柏林的紧张局势。

【路透社伦敦25日电】英国今天指责苏联“无理”拒绝讨论柏林局势，因此表明“它希望继续保持这个城市的紧张局势。”英国今天在莫斯科递交了一项照会。

据悉，美国和法国今天将以内容相同的照会递交苏联。

腊斯克企图迫使西欧国家停止为古巴运貨

并同一些拉美国家外长討論古巴問題

【合众国际社纽约25日电】腊斯克今天上午同希腊外交大臣阿维罗夫、前新西兰总理纳希和奥地利外长克赖斯基举行了会谈。

一个美国发言人说，腊斯克和阿维罗夫举行了一次“愉快和有益的讨论”，其中包括北大西洋公约组织问题、柏林、美援和向古巴运货问题。他说，阿维罗夫解释了要控制私营航运公司向

古巴运货的“复杂性”，但是表示希腊政府希望“帮助”美国要孤立卡斯特罗政府的运动。

腊斯克在同葛罗米柯共进午餐后，同危地马拉、哥斯达黎加、多米尼加共和国、萨尔瓦多、尼加拉瓜和巴拿马的外长讨论了古巴和拉丁美洲其他问题。

【南斯拉夫通讯社纽约25日电】这里消息灵通人士

获悉，美国国务卿腊斯克和挪威外交大臣兰格举行会谈的问题跟如何制止北大西洋公约组织国家船只向古巴运货有关。

美国人士强调说，对古巴实施制裁是腊斯克要跟西欧各国部长讨论的一个问题。

这些人士说，意大利和西德政府显得比英国和挪威

愿意阻止它们对古巴的运货。西德已经通知美国，凡是开往共产党国家的船只必须得到特别的许可。

英国和挪威迄今一直不顾华盛顿的批评，并且不断指出，它们不愿参加贸易制裁，当它们跟古巴保持正常外交关系时尤其不愿这样。

【美联社联合国26日电】国务卿腊斯克在迄今进行的会谈中——除同葛罗米柯的会谈外——主要是谈古巴问题。他竭力要求美国的盟国停止运输可能加强古巴军事力量的一切货物，但是他的成就并不令人鼓舞。

哥伦比亚表示不支持武装干涉古巴

但又贊成对古巴进行封鎖

【合众国际社波哥大24日电】外交部秘书长阿贝托·迪亚斯·卢纳今天以坚决的口吻重申，哥伦比亚“将不支持武装干涉古巴”。并将说，《纽约时报》在这个问题上的报道是缺乏根据的”。

巴拿馬外长为筹划“軍事联盟”奔走

【合众国际社华盛顿25日电】据巴拿马大使奥古斯托·阿兰戈今天说，如果美国在古巴问题上不得不采用武力的话，大多数加勒比海国家将支持美国。

迪亚斯·卢纳解释说，哥伦比亚可能支持一项“集体行动”，这包括中断空中、海上和商业联系、中断全部对外贸易之措施。他说，“这是完全不同于武装干涉的”。

他还说，巴拿马外长本周将和另外五个国家的外长进行协商。这五个国家是委

加拿大等国代表25日在联大的发言

塞内加尔代表要求彻底肃清非洲大陆的殖民主义；加拿大代表为英殖民主义辩护并攻击苏联；巴拿马外长叫嚷泛美组织“有权”对古巴进行“制裁”。

【合众国际社联合国25日电】大会今天在继续进行政策辩论。

塞内加尔、加拿大、巴拿马、秘鲁和缅甸都排在今天上午发言，几内亚、乌拉圭、厄瓜多尔和奥地利都排在下午发言。

塞内加尔外长锡亚姆首先发言，他说：“我们谴责一切核试验。”

他建议不承担义务国家首先以洲为单位组织集团，然后扩大到世界范围，以促进和平和比较平均地分配世界上的财富。

他说，尤其是非洲人必须联合起来实现他们的愿望。

他要求彻底肃清非洲大陆的殖民主义。

他要求将葡萄牙和南非“驱逐”出联合国。

【法新社联合国25日电】巴拿马外长索利斯说，泛美体系有权对古巴制裁，如果这个国家设法把共产党政权散布到半球的其他国家。

【路透社联合国25日电】加拿大今天为英国的殖民记录申辩以抵抗苏联的攻击，它要求联合国看一看俄国人在东欧的行动。

格林在指出英国领导的联邦的“令人鼓舞的例子”时说：“我认为很难理解为什么在殖民主义问题上要不时对联合国进行猛烈的不公平的攻击。”

“我们大家都知道，在某些领地上困难有待解决，但是毫无疑问，联合国过去在这方面取得的成就的纪录使我们合理相信它打算引导这些地方的人民走向独立。”

【合众国际社联合国25日电】塞内加尔外长杜杜·美联社报道

波波维奇鼓吹加强联合国

宣传它“是解决裁军等问题的最合适的讲坛”

【南通社纽约25日电】南斯拉夫代表团团长弗·波波维奇在昨晚联合国大会上的发言中要求立即解决迫切的国际问题，其中包括裁军问题和发达与不发达国家之间建立较正常的和正确的关系的问题。

南斯拉夫代表团团长强调指出，联合国是能最有效地解决这些问题的最合适的讲坛。

南斯拉夫代表在谈到那些仍然在毒化国际关系的问题时说，把世界分裂成集团（这些集团日益明显地发展为军事的、经济的和政治的集团）引起国际关系周期性的恶化，引起冷战并经常有变成真正战争的危險。波波维奇还提到殖民主义，发达与不发达国家间日益扩大的鸿沟。

南斯拉夫代表要求，在解决关系到整个国际大家庭的战争与和平的问题上，所有国家都有决定权，而不仅是大国。

锡亚姆也对大会说他赞成让共产党中国在联合国内得到席位，但是必须根据这样的条件：福摩萨（台湾）继续作为这个组织的成员。

厄瓜多尔代表贝尼特斯对核战争的危險提出了警告。

他说，要是每25枚亿吨级的炸弹在人口稠密的地区上空爆炸，那就会在6天以内杀死2,000万人，并使100万人“慢性死亡”。他又说，至今为止已经进行了的300次核武器试验“可能使一代人变成妖怪一样”。

乌拉圭代表卡洛斯·马利亚·贝拉斯克斯说，联合国一直是“和平革命”的舞台，而且已经变成一个“有力的工具”，不管它的创始国当初是不是这样打算的。

美联社报道

腊斯克同日本外相会谈

【美联社纽约4日电】日本外相大平和美国国务卿腊斯克今天在德里克饭店举行“工作午餐”。这是这两个人的第一次会谈。

外交人士说，讨论的问题大概是：国际局势、紧迫的美日贸易问题、裁军、共产党中国和冲绳问题。

参加工作午餐的还有助理国务卿哈里曼和日本大使潮海浩一郎。

腊斯克对记者说，他向大平谈到了美国对“古巴局势的看法”。

日本外务省顾问岛内敏郎也说，会谈涉及范围广泛的问题，包括西柏林、禁止核试验、日美经济关系。

【共同社东京25日电】纽约24日电：大平外相在24日邀请美国国务卿腊斯克到他的宿舍，就日韩关系等问题进行了约两个半小时的会谈。

大平外相就冲绳问题表示担心地说，日本对于美国国会大幅度地削减普赖斯法修正案，感到非常不满，以过去池田和肯尼迪两位领导人达成的协议为依据的冲绳复兴案将不可能实现。对此，腊斯克表示充分了解日本的立场。

关于日中问题，据说，腊斯克国务卿表示了这样的意思：日中贸易没有多大的前途。

大平到西欧活动

【路透社伦敦25日电】此间今天获悉，日本外相大平正芳在这次周游欧洲的期间将呼吁欧洲领导人建立一个向外看的欧洲共同市场。

日本外务省情报文化局副局长岛内同外相一起来到了伦敦，他们明天在这里同希思会谈以后，将前往访问五个欧洲国家的首都进行高级会谈。

岛内说，日本目前不会同作为一个整体的共同市场缔结贸易协定，而是同个别的成员缔结双边贸易协定。

岛内在答复问题时说，日本“目前不打算使它同共产党中国的外交关系正常化”。

共同市场执委会承认「六国」经济恶化

说工业生产增长速度缓慢，物价上涨，贸易赤字增加

【法新社布鲁塞尔23日电】共同市场执行委员会最近提出的每月调查报告说明欧洲经济的几个部分出现了一些恶化情况。

这项报告说：

一、工业生产的进展比前缓慢了。

二、消费价格的又上升。

三、贸易赤字增加。

尽管如此，这个报告——实际上是共同市场的“工作记事簿”——说在月薪人员的雇用和完成的零售贸易方面有所增加。

西德、法国和意大利的工业生产继续下去，但后面

两个国家的生产速度比过去缓慢。

这个报告说，在法国这个相对的减缓是由于法国向法郎地区出口情况不能令人满意而引起的。

同时，失业人数进一步减少，就业水平达到新高峰。

一般说来，批发和消费品，特别是食品的价格是上升了。

然而，这个执行委员会认为，鉴于收成比较好，消费价格将在今后几个月里重新降低，但在服务行业的成本（由于增加工资和房租和工业成品价格上升）将会普遍上升。

在贸易方面，从非共同市场国家进口方面继续增加（在今年第二季度里，这项贸易是比去年同时期增加了7.5%），虽然今年的输出同1961年相比仅略有增加。

共同市场的报告强调说，工资上升的程度在全部共同体国家是非常显著的，它可能期望在1962年下半年期间继续上升。

香港《新生晚报》载文 评我青丰音乐家在香港演出



品去处理，他造成了眩目铿锵的音响，而忽略了它应有的轻盈，细致的婉约，他的波澜壮阔里的高潮，有如惊涛裂岸，万马奔腾，可惜不够透明，有千夫不当之勇，而无轩昂高贵之风。还有两首状类练习曲的中国作品，他的表演都是令人信服的。

顾圣婴有如闪电的晶莹

顾圣婴比以前成长了。她的萧邦，具有男儿气概，火力充沛，我年前在深圳听她弹一具破落的钢琴，已有此感觉。

那次她演奏的是“幻想即兴曲”，她表演出一种像长了翅膀的音色，以及带有忧郁的笑容。这次她演奏的降B短调谐谑曲，无疑是火力的表现远较诗意的表现来得透切。开首的强弱音相交接的短句，譬如说是荒野上晚间的一道闪电，和闪电前静寂的带有灾难性预感的刹那。如此，顾圣婴所处理的“静寂”的小节，便太过短促，那些音符无从获得足够的呼吸去制造应有的气氛。在中部抒情的乐段，她似乎与刘诗昆怀着同样的心情，以她影响了音乐的发

郭淑珍的歌富艺术修养

张利娟的女高音独唱，和施鸿鄂的男高音独唱，若以“中国人而有这样的成就”的阿Q式看法去欣赏，当然是了不起，但要攀上国际水准，两位是还需时日的，施鸿鄂的声线极佳，不过音色方面的表现，尚未尽善尽美，也许因此有人觉得他缺乏高贵的品质。

反之，郭淑珍倒是一位能从任何角度去和世界水准抗衡而不失礼的女高音，她无疑是一位具备一切条件的艺术家，无论音色、技巧、和最紧要的艺术修养，她都有了。她这晚的表现，可说是出乎意料的。

俞丽娜弓法稳定而甜美

俞丽娜甜美的音色，和稳定的弓法，都是一位良好小提琴手的最佳本钱，可惜我始终未欣赏过她独奏有音乐份量的作品。她所有的琴不是一只好琴，音量弱得可怜，像周广仁这样有经验的优良伴奏者，也不免在稍一用力时便把她的音响遮盖了。

欣赏的要算是弦乐四重奏的表演了，在年前深圳的一次音乐会里，我觉得大提琴的平衡不如理想，这晚却被她的浑厚圆美的音色所感动，这四位小姑娘的表现，远远地超越了她们的年龄的限制，她们的成熟程度（当然是指艺术上）是惊人的，韩德尔的帕萨卡利亚可不是份量轻的乐曲。她们的合奏技巧也达到了最高水准，这队国际水准的四重奏，目前所缺少的是火力。

优秀艺术家达国际水准

这篇报道笔者所以敢以国际性的水准来讨论这演奏会，实在因为他们都是真金不怕火的艺术家的，所以说的话一点都不存姑息心情，也绝对没有偏见。

香港音乐界人士布乐贾 称赞我国青年音乐家的演出

【新华社香港19日讯】香港音乐界人士A·M·布乐贾在《大公报》撰写的一篇题为《从心到心的演奏》的文章，对我青年音乐家演出团的演奏作了很好的评价。文章说：“他们震动了听众的心弦，使人着迷、感动、颠倒，把听众带到一个更高、更优美的境界。他们成功的秘诀是简单，但却是有用的，用贝多芬的说法，他们演奏、他们唱、从心到心”。

【合众国际社莫斯科25日电】印度、芬兰和北朝鲜也获准参加10月2日起在苏联举行的世界排球比赛。迄今为止，参加男子组比赛的有23个国家，参加女子组比赛的有16个国家。

原来，男子组比赛只允许有20个国家参加，但后来比赛规则修改了，允许多一些的国家派队参加。

里加赛区自1日起开始，女子组从13日起比赛。

是：中国、日本、东德和北朝鲜。男子队是：日本、西德、波兰和阿

【本刊讯】西德《世界报》7月2日报道：1956年在法兰肯诺成立的亚洲学会（负责人为华尔特·艾克斯纳尔）今夏举办了一个中国艺术展览会。展出的作品多为中国艺术作品的木刻印刷品，其中有十六、十七世纪的古画，也有任柏年（1840—1896）的画。当代作品中有徐悲鸿和齐白石的典型的东方水墨画。

艾克斯纳尔提供的展出作品，多为他的父亲，维也纳著名的收藏家于1945年以来带到法兰肯诺来的。展览会将持续到9月30日闭幕。

【合众国际社报道】世界排球赛预赛分组情况

兰和土耳其。男子队是：奥地利、土耳其、南斯拉夫和巴西。

参加列宁格勒赛区的女子队有：印度、捷克斯洛伐克、保加利亚和匈牙利。男子队有：意大利、比利时、匈牙利、罗马尼亚和北朝鲜。男子组预赛从2日起开始，女子组从13日起比赛。

参加莫斯科赛区的女子队有：罗马尼亚、苏联、荷兰和西德。比赛从13日开始。

参加该地区比赛的男子队分两组。第一组是：苏联、突尼斯、中国、荷兰和芬兰。第二组是：捷克斯洛伐克、保加利亚、以色列、印度和蒙古。决赛从10月8

加拿大等国代表25日在联大的发言

塞内加尔代表要求彻底肃清非洲大陆的殖民主义；加拿大代表为英殖民主义辩护并攻击苏联；巴拿马外长叫嚷泛美组织“有权”对古巴进行“制裁”。

【合众国际社联合国25日电】大会今天在继续进行政策辩论。

塞内加尔、加拿大、巴拿马、秘鲁和缅甸都排在今天上午发言，几内亚、乌拉圭、厄瓜多尔和奥地利都排在下午发言。

塞内加尔外长锡亚姆首先发言，他说：“我们谴责一切核试验。”

他建议不承担义务国家首先以洲为单位组织集团，然后扩大到世界范围，以促进和平和比较平均地分配世界上的财富。

他说，尤其是非洲人必须联合起来实现他们的愿望。

他要求彻底肃清非洲大陆的殖民主义。

他要求将葡萄牙和南非“驱逐”出联合国。

【法新社联合国25日电】巴拿马外长索利斯说，泛美体系有权对古巴制裁，如果这个国家设法把共产党政权散布到半球的其他国家。

【路透社联合国25日电】加拿大今天为英国的殖民记录申辩以抵抗苏联的攻击，它要求联合国看一看俄国人在东欧的行动。

格林在指出英国领导的联邦的“令人鼓舞的例子”时说：“我认为很难理解为什么在殖民主义问题上要不时对联合国王国进行猛烈的不公平的攻击。”

“我们大家都知道，在某些领地上困难有待解决，但是毫无疑问，联合国过去在这方面取得的成就的纪录使我们合理相信它打算引导这些地方的人民走向独立。”

【合众国际社联合国25日电】塞内加尔外长杜杜·美联社报道

波波维奇鼓吹加强联合国

宣传它“是解决裁军等问题的最合适的讲坛”

【南通社纽约25日电】南斯拉夫代表团团长弗·波波维奇在昨晚联合国大会上的发言中要求立即解决迫切的国际问题，其中包括裁军问题和发达与不发达国家之间建立较正常的和正确的关系的问题。

南斯拉夫代表团团长强调指出，联合国是能最有效地解决这些问题的最合适的讲坛。

南斯拉夫代表在谈到那些仍然在毒化国际关系的问题时说，把世界分裂成集团（这些集团日益明显地发展为军事的、经济的和政治的集团）引起国际关系周期性的恶化，引起冷战并经常有变成真正战争的危險。波波维奇还提到殖民主义，发达与不发达国家间日益扩大的鸿沟。

南斯拉夫代表要求，在解决关系到整个国际大家庭的战争与和平的问题上，所有国家都有决定权，而不仅是大国。

锡亚姆也对大会说他赞成让共产党中国在联合国内得到席位，但是必须根据这样的条件：福摩萨（台湾）继续作为这个组织的成员。

厄瓜多尔代表贝尼特斯对核战争的危險提出了警告。

他说，要是每25枚亿吨级的炸弹在人口稠密的地区上空爆炸，那就会在6天以内杀死2,000万人，并使100万人“慢性死亡”。他又说，至今为止已经进行了的300次核武器试验“可能使一代人变成妖怪一样”。

乌拉圭代表卡洛斯·马利亚·贝拉斯克斯说，联合国一直是“和平革命”的舞台，而且已经变成一个“有力的工具”，不管它的创始国当初是不是这样打算的。

美联社报道

腊斯克同日本外相会谈

【美联社纽约4日电】日本外相大平和美国国务卿腊斯克今天在德里克饭店举行“工作午餐”。这是这两个人的第一次会谈。

外交人士说，讨论的问题大概是：国际局势、紧迫的美日贸易问题、裁军、共产党中国和冲绳问题。

参加工作午餐的还有助理国务卿哈里曼和日本大使潮海浩一郎。

腊斯克对记者说，他向大平谈到了美国对“古巴局势的看法”。

日本外务省顾问岛内敏郎也说，会谈涉及范围广泛的问题，包括西柏林、禁止核试验、日美经济关系。

【共同社东京25日电】纽约24日电：大平外相在24日邀请美国国务卿腊斯克到他的宿舍，就日韩关系等问题进行了约两个半小时的会谈。

大平外相就冲绳问题表示担心地说，日本对于美国国会大幅度地削减普赖斯法修正案，感到非常不满，以过去池田和肯尼迪两位领导人达成的协议为依据的冲绳复兴案将不可能实现。对此，腊斯克表示充分了解日本的立场。

关于日中问题，据说，腊斯克国务卿表示了这样的意思：日中贸易没有多大的前途。

大平到西欧活动

【路透社伦敦25日电】此间今天获悉，日本外相大平正芳在这次周游欧洲的期间将呼吁欧洲领导人建立一个向外看的欧洲共同市场。

日本外务省情报文化局副局长岛内同外相一起来到了伦敦，他们明天在这里同希思会谈以后，将前往访问五个欧洲国家的首都进行高级会谈。

岛内说，日本目前不会同作为一个整体的共同市场缔结贸易协定，而是同个别的成员缔结双边贸易协定。

岛内在答复问题时说，日本“目前不打算使它同共产党中国的外交关系正常化”。

共同市场执委会承认「六国」经济恶化

说工业生产增长速度缓慢，物价上涨，贸易赤字增加

【法新社布鲁塞尔23日电】共同市场执行委员会最近提出的每月调查报告说明欧洲经济的几个部分出现了一些恶化情况。

这项报告说：

一、工业生产的进展比前缓慢了。

二、消费价格的又上升。

三、贸易赤字增加。

尽管如此，这个报告——实际上是共同市场的“工作记事簿”——说在月薪人员的雇用和完成的零售贸易方面有所增加。

西德、法国和意大利的工业生产继续下去，但后面

两个国家的生产速度比过去缓慢。

这个报告说，在法国这个相对的减缓是由于法国向法郎地区出口情况不能令人满意而引起的。

同时，失业人数进一步减少，就业水平达到新高峰。

一般说来，批发和消费品，特别是食品的价格是上升了。

然而，这个执行委员会认为，鉴于收成比较好，消费价格将在今后几个月里重新降低，但在服务行业的成本（由于增加工资和房租和工业成品价格上升）将会普遍上升。

在贸易方面，从非共同市场国家进口方面继续增加（在今年第二季度里，这项贸易是比去年同时期增加了7.5%），虽然今年的输出同1961年相比仅略有增加。

共同市场的报告强调说，工资上升的程度在全部共同体国家是非常显著的，它可能期望在1962年下半年期间继续上升。

香港《新生晚报》载文 评我青丰音乐家在香港演出



品去处理，他造成了眩目铿锵的音响，而忽略了它应有的轻盈，细致的婉约，他的波澜壮阔里的高潮，有如惊涛裂岸，万马奔腾，可惜不够透明，有千夫不当之勇，而无轩昂高贵之风。还有两首状类练习曲的中国作品，他的表演都是令人信服的。

顾圣婴有如闪电的晶莹

顾圣婴比以前成长了。她的萧邦，具有男儿气概，火力充沛，我年前在深圳听她弹一具破落的钢琴，已有此感觉。

那次她演奏的是“幻想即兴曲”，她表演出一种像长了翅膀的音色，以及带有忧郁的笑容。这次她演奏的降B短调谐谑曲，无疑是火力的表现远较诗意的表现来得透切。开首的强弱音相交接的短句，譬如说是荒野上晚间的一道闪电，和闪电前静寂的带有灾难性预感的刹那。如此，顾圣婴所处理的“静寂”的小节，便太过短促，那些音符无从获得足够的呼吸去制造应有的气氛。在中部抒情的乐段，她似乎与刘诗昆怀着同样的心情，以她影响了音乐的发

郭淑珍的歌富艺术修养

张利娟的女高音独唱，和施鸿鄂的男高音独唱，若以“中国人而有这样的成就”的阿Q式看法去欣赏，当然是了不起，但要攀上国际水准，两位是还需时日的，施鸿鄂的声线极佳，不过音色方面的表现，尚未尽善尽美，也许因此有人觉得他缺乏高贵的品质。

反之，郭淑珍倒是一位能从任何角度去和世界水准抗衡而不失礼的女高音，她无疑是一位具备一切条件的艺术家，无论音色、技巧、和最紧要的艺术修养，她都有了。她这晚的表现，可说是出乎意料的。

俞丽娜弓法稳定而甜美

俞丽娜甜美的音色，和稳定的弓法，都是一位良好小提琴手的最佳本钱，可惜我始终未欣赏过她独奏有音乐份量的作品。她所有的琴不是一只好琴，音量弱得可怜，像周广仁这样有经验的优良伴奏者，也不免在稍一用力时便把她的音响遮盖了。

欣赏的要算是弦乐四重奏的表演了，在年前深圳的一次音乐会里，我觉得大提琴的平衡不如理想，这晚却被她的浑厚圆美的音色所感动，这四位小姑娘的表现，远远地超越了她们的年龄的限制，她们的成熟程度（当然是指艺术上）是惊人的，韩德尔的帕萨卡里亚可不是份量轻的乐曲。她们的合奏技巧也达到了最高水准，这队国际水准的四重奏，目前所缺少的是火力。

优秀艺术家达国际水准

这篇报道笔者所以敢以国际性的水准来讨论这演奏会，实在因为他们都是真金不怕火的艺术家的，所以说的话一点都不存姑息心情，也绝对没有偏见。

香港音乐界人士布乐贾 称赞我国青年音乐家的演出

【新华社香港19日讯】香港音乐界人士A·M·布乐贾在《大公报》撰写的一篇题为《从心到心的演奏》的文章，对我青年音乐家演出团的演奏作了很好的评价。文章说：“他们震动了听众的心弦，使人着迷、感动、颠倒，把听众带到一个更高、更优美的境界。他们成功的秘诀是简单，但却是有用的，用贝多芬的说法，他们演奏、他们唱、从心到心”。

【合众国际社莫斯科25日电】印度、芬兰和北朝鲜也获准参加10月2日起在苏联举行的世界排球比赛。迄今为止，参加男子组比赛的有23个国家，参加女子组比赛的有16个国家。

原来，男子组比赛只允许有20个国家参加，但后来比赛规则修改了，允许多一些的国家派队参加。

里加赛区自1日起开始，女子组从13日起比赛。

是：中国、日本、东德和北朝鲜。男子队是：日本、西德、波兰和阿

【本刊讯】西德《世界报》7月2日报道：1956年在法兰克福成立的亚洲学会（负责人为华尔特·艾克斯纳尔）今夏举办了一个中国艺术展览会。展出的作品多为中国艺术作品的木刻印刷品，其中有十六、十七世纪的古画，也有任柏年（1840—1896）的画。当代作品中有徐悲鸿和齐白石的典型的东方水墨画。

艾克斯纳尔提供的展出作品，多为他的父亲，维也纳著名的收藏家于1945年以来带到法兰克福来的。展览会将持续到9月30日闭幕。

合众国际社报道 世界排球赛预赛分组情况

兰和土耳其。男子队是：奥地利、土耳其、南斯拉夫和巴西。

参加列宁格勒赛区的女子队有：印度、捷克斯洛伐克、保加利亚和匈牙利。男子队有：意大利、比利时、匈牙利、罗马尼亚和北朝鲜。男子组预赛从2日起开始，女子组从13日起比赛。

参加莫斯科赛区的女子队有：罗马尼亚、苏联、荷兰和西德。比赛从13日开始。

参加该地区比赛的男子队分两组。第一组是：苏联、突尼斯、中国、荷兰和芬兰。第二组是：捷克斯洛伐克、保加利亚、以色列、印度和蒙古。决赛从10月8

【本刊讯】西德《世界报》7月2日报道：1956年在法兰克福成立的亚洲学会（负责人为华尔特·艾克斯纳尔）今夏举办了一个中国艺术展览会。展出的作品多为中国艺术作品的木刻印刷品，其中有十六、十七世纪的古画，也有任柏年（1840—1896）的画。当代作品中有徐悲鸿和齐白石的典型的东方水墨画。

艾克斯纳尔提供的展出作品，多为他的父亲，维也纳著名的收藏家于1945年以来带到法兰克福来的。展览会将持续到9月30日闭幕。